

対象：音楽好きな子ども
(未就学児は中学生以上の人同伴)
Children of any age are welcome.
Parents are asked to come along for
young children.

定員：先着 30 名程度定
First 30 people to show up
can join the event.

事前申込不要。直接会場にお出でください。
No prior arrangement is necessary.

持ち物：飲み物。暑さ対策・防虫グッズ。(あれば) お気に入りの打楽器。
Bring your own drinks, protection from the sun, heat and insects,
and where possible, favorite percussion instruments.
「荒天中止(実施の有無については前日 25 日(金) 17 時までには市役所
のホームページに記載します)」
In case of rain, check out the Zushi City website for
the go/no-go decision on the event after 5 p.m., Aug. 25.

Have Fun with Open-Air Percussion, with Local Kids!

無料
free of charge

みんな集まれ「森の音楽会」思いっきり遊んで国際交流!

ペットボトルを使って、楽器シェーカーを手作りしよう!

振ったり、こすったり、たたいたり、世界の打楽器でも楽しく遊ぼう!! (※)

みんなで鳴らしたり、踊ったりしよう!!! (※ジャンベ・カホン・シェイカー・和太鼓・ギロ・スチールパンなど)

Let's make simple shakers with familiar materials like plastic bottles.

Shake them and enjoy the beat! Various percussion instruments will be ready for everyone to play.

8月 26 日 (土)
10 時 30 分 ~ 12 時
10:30 am.- 12:00 p.m.
Saturday, Aug. 26



会場 / 池子の森自然公園
管理事務所横広場
(トンネルの手前)
Venue: open space
between the restroom
and tunnel
at Ikego Forest
Natural Park



ファシリテーター
三縄 公一
打楽器奏者・元鎌倉女子大学教授。
逗子開成学園高校卒。
東京芸術大学卒 (音楽学部 器楽科
打楽器専攻)。

鎌倉女子大にてリズム教育を中心に演奏
活動を行う。現在神奈川県マーチングバンド
連盟副理事長。
日本打楽器協会・日本著作権協会会員。
逗子在住。



Facilitator: Koichi Minawa,
expert on the training of rhythm,
deputy director at NPO
Kanagawaken Marchingband Association,
former professor at
Kamakura Women's University.

予告

ピクニックでリースをつくろう! 11月18日(土)

What's Next: Wreath Picnic on Saturday, Nov. 18

主催 逗子市 NPO 法人逗子まちなかアカデミー
Organizers: Zushi City, NPO Zushi Machinaka Academy

平成 29 年度逗子市協働事業提案制度「子どもの国際交流プレイデー事業」

問合せ先: 逗子市市民協働課 046-873-1111(内線 266)
siminkyoudou@city.zushi.lg.jp
For inquiry, please email to Natsumi at qb5n-mzmt@asahi-net.or.jp /